31997F0661

L 279/1 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1997 10 13

BENDROJI POZICIJA

1997 m. spalio 6 d.

Tarybos nustatyta remiantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu, dėl derybų Europos Taryboje ir EBPO dėl korupcijos

(97/661/TVR)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos K.3 straipsnio 2 dalies a punktą ir K.5 straipsnį,

kadangi valstybės narės kovą su korupcija tarptautiniu lygmeniu laiko bendro intereso dalyku;

atsižvelgdama į 1996 m. rugsėjo 27 d. Tarybos parengtą Konvencijos dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos ([1]) protokolą;

atsižvelgdama į 1997 m. gegužės 26 d. Tarybos parengtą Konvenciją dėl kovos su korupcija, į kurią įtraukiami Europos Bendrijų pareigūnai ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnai ([2]);

atsižvelgdama į 1997 m. gegužės 21 d. Komisijos komunikatą Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Sąjungos kovos su korupcija politikos;

kadangi 1996 m. lapkričio mėn. Europos Tarybos Ministrų Komitetas priėmė veiksmų prieš korupciją programą, kuri kaip prioritetinį dalyką numato baudžiamosios teisės konvencijos dėl korupcijos parengimą;

kadangi 1997 m. gegužės 26 d. EBPO Ministrų lygio taryba priėmė rekomendaciją dėl korupcijos tarptautiniuose komerciniuose sandoriuose ir nutarė pradėti derybas dėl tarptautinės konvencijos, kuria siekiama nustatyti, kad užsienio valdžios pareigūnų papirkimas turi būti laikomas nusikaltimu, ir kuri turėtų būti pateikta pasirašyti 1997 m. pabaigoje;

atsižvelgdama į Europos Taryboje ir EBPO vykstančius procesus ir turėdama omenyje būtinumą užtikrinti suderinamumą su Europos Sąjungoje atliktu darbu,

siekdama apsaugoti Sąjungos interesus ir išvengti nereikalingo dubliavimo arba nesuderinamumo tarp šių dviejų Europos Tarybos ir EBPO rengiamų tarptautinių dokumentų;

kadangi Europos Vadovų Taryba Amsterdame patvirtino Aukšto lygio grupės organizuoto nusikalstamumo klausimais veiksmų planą, kuris yra visa apimantis kovos su korupcija planas,

NUSTATĖ ŠIĄ BENDRĄJĄ POZICIJĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės remia atitinkamų tarptautinių dokumentų, nustatančių užsienio pareigūnų ir tarptautinių organizacijų pareigūnų papirkimą nusikaltimu, rengimą. Nepažeidžiant jurisdikcijos klausimų, šis nusikaltimas turėtų apimti korupciją, kai ji siejama su bet kokia valstybe ar tarptautine organizacija.

2. Valstybės narės užtikrina, jei reikia, įterpiant konkrečią nuostatą, kad Europos Taryboje ir EBPO parengtų dokumentų nuostatos būtų suderinamos su jų pačių parengtais dokumentais, ypač dėl teisminės pagalbos, ekstradicijos, kovos su korupcija ir Bendrijos finansinių interesų apsauga.

3. Valstybės narės remia šiuo metu Europos Taryboje ir EBPO vykstančio darbo korupcijos klausimais koordinavimą, siekdamos

([1]) OL C 313, 1996 10 23, p. 2.
([2]) OL C 195, 1997 6 25, p. 1.

užtikrinti, kad tarp skirtingų konvencijų projektų nuostatų nebūtų nesuderinamumo ir kad vienoje organizacijoje atliekamas darbas netrikdytų arba be reikalo nedubliuotų kitoje organizacijoje atliekamo darbo.

4. Derybose Europos Taryboje ir EBPO dėl klausimų, susijusių su korupcija, valstybės narės kiek įmanoma pirmininkaujančios valstybės narės iniciatyva koordinuoja savo pozicijas ir siekia bendro požiūrio visais klausimais, kurie yra svarbūs Europos Sąjungos interesams. Komisija irgi yra visiškai įtraukiama į šį darbą.

2 straipsnis

Ši bendroji pozicija skelbiama Oficialiajame leidinyje.

Priimta Liuksemburge, 1997 m. spalio 6 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. POOS